

zonder interest een bedrag van zestig miljoen om als bedrijfskapitaal voor de investeringen van de G.O.M.B. inzake vernieuwbouw te dienen.

Dit bedrijfskapitaal zal worden terug gestort in geval van afschaffing of ontbinding van de G.O.M.B.

§ 2. Het Lid van de Executieve, bevoegd voor stadsvernieuwing, gaat over tot de uitkering aan de G.O.M.B., onder de vorm van een noodfonds, van een terugvorderbaar voorschot van 277 miljoen, toegekend zonder intresten en bestemd als noodfonds voor de verwerving van onroerende goederen.

De modaliteiten voor de aanwending van het terugvorderbaar voorschot voor de G.O.M.B. worden vastgesteld door een overeenkomst in overeenstemming met het koninklijk besluit van 13 augustus 1971 betreffende de invordering van leningen, terugbetaalbare voorschotten en toelagen toegestaan door de Staat.

Dit noodfonds zal worden terugbetaald indien de G.O.M.B. wordt afgeschaft of ontbonden. »

Art. 2. Dit besluit wordt van kracht op de dag van publikatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 3. Onze Minister van het Brussels Gewest en Onze Staatssecretaris voor het Brussels Gewest zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 november 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van het Brussels Gewest,

Ph. MOUREAUX

De Staatssecretaris voor het Brussels Gewest,

J.-L. THYS

montant de soixante millions destiné à servir de fonds de roulement pour les investissements de la S.D.R.B. en matière de rénovation.

Ces fonds de roulement sera restitué en cas de suppression ou de dissolution de la S.D.R.B.

§ 2. Le Membre de l'Exécutif, qui à la rénovation urbaine dans ses attributions, liquide à la S.D.R.B., à titre de fonds d'urgence, une avance récupérable, consentie sans intérêt, d'un montant de 277 millions, destinée à servir de fonds d'urgence pour l'acquisition de biens immobiliers.

Les modalités d'utilisation de l'avance récupérable pour la S.D.R.B. sont réglées par convention conformément à l'arrêté royal du 13 août 1971 relatif au recouvrement des prêts, des avances remboursables et de subventions accordés par l'Etat.

Ces fonds d'urgence sera restitué en cas de suppression ou de dissolution de la S.D.R.B. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre de la Région bruxelloise et Notre Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 novembre 1988

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Région bruxelloise,

Ph. MOUREAUX

Le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise,

J.-L. THYS

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

N. 88 — 2135

30 NOVEMBER 1988. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van de Diensten van de Secretaris-generaal, het Bestuur van het Vervoer en het Bestuur der Luchtvaart van het Ministerie van Verkeerswezen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 november 1966 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren onderworpen aan het statuut van het Rijkspersoneel, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 september 1966 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Verkeerswezen;

Overwegende dat voldaan is aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de voormelde wetten;

Gelet op de nota nr. 19.012 van 19 juli 1988, waarin de meningen worden weergegeven, die werden uitgebracht door de afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de noodzaak de taalkaders onverwijld vast te stellen voortvloeit uit de verplichting er de organieke personeelsformatie van het departement te situeren vóór de inwerkingtreding van de wet van 8 augustus 1988 tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, waardoor verschillende organieke bevoegdheden van het Ministerie van Verkeerswezen naar de gemeenschappen en de gewesten worden overgedragen; dat de overdracht van de personeelsleden van het Rijk naar de Gemeenschaps- en Gewestinstellingen geschiedt door de overdracht van de ambten waarin dat personeel benoemd is, de toewijzing van elk individueel ambt aan een nederlandsstalige dan wel franstalige instelling kan niet geschieden dan op grond van het taalkader waaraan dat ambt is toebedeeld;

MINISTERIE DES COMMUNICATIONS

F. 88 — 2135

30 NOVEMBRE 1988. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques des Services du Secrétaire général, de l'Administration des Transports et de l'Administration de l'Aéronautique du Ministère des Communications

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, § 3;

Vu l'arrêté royal du 30 novembre 1966, déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents soumis au statut des agents de l'Etat, qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté royal du 3 septembre 1966 fixant le cadre organique du personnel du Ministère des Communications;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées;

Vu la note n° 19.012 du 19 juillet 1988 rapportant les opinions émises par les sections de la Commission permanente de Contrôle linguistique;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que la nécessité de fixer sans retard les cadres linguistiques résulte de l'obligation d'y situer les emplois du cadre organique du département avant l'entrée en vigueur de la loi du 8 août 1988 modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, par laquelle différentes compétences organiques du Ministère des Communications sont transférées aux Communautés et aux Régions; que le transfert du personnel de l'Etat aux institutions communautaires et régionales se fait par le transfert des fonctions dans lesquelles ce personnel est nommé, l'attribution de chaque fonction individuelle à une institution francophone ou néerlandophone ne pouvant s'opérer que sur la base du cadre linguistique auquel cet emploi appartient;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Verkeerswezen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De betrekkingen van de personeelsformatie van de Diensten van de Secretaris-generaal, van het Bestuur van het Vervoer en van het Bestuur der Luchtvaart van het Ministerie van Verkeerswezen worden in taalkaders ingedeeld volgens de bij dit besluit gevoegde tabel.

Art. 2. De niet toegewezen betrekkingen van de eerste en van de tweede trap van de hiërarchie, opgenomen in kolom 5 van de bij dit besluit gevoegde tabel, worden voor het geheel van de betrokken besturen, per trap, in gelijke mate voorbehouden aan ambtenaren van beide taalrollen.

In eenzelfde bestuur worden de twee niet toegewezen betrekkingen voor de eerste en tweede trap van de hiërarchie toegekend aan ambtenaren van een verschillende taalrol.

Art. 3. Het koninklijk besluit van 18 november 1976 tot vaststelling van de taalkaders van de Diensten van de Secretaris-generaal, het Bestuur van het Vervoer, het Bestuur der Luchtvaart en het Commissariaat-generaal voor Toerisme, van het Ministerie van Verkeerswezen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 9 mei 1978, 3 mei 1979, 12 maart 1980, 21 september 1983 en 1 februari 1984, wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 december 1988.

Art. 5. Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Verkeerswezen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 november 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Verkeerswezen,

J.-L. DEHAENE

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Communications,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Les emplois du cadre organique des Services du Secrétaire général, de l'Administration des Transports et de l'Administration de l'Aéronautique du Ministère des Communications sont répartis en cadres linguistiques selon le tableau annexé au présent arrêté.

Art. 2. Les emplois non attribués des premier et deuxième degrés de la hiérarchie, repris à la colonne 5 du tableau annexé au présent arrêté, sont réservés, par degré, pour l'ensemble des administrations concernées, en nombre égal aux fonctionnaires des deux rôles linguistiques.

Dans une même administration, les deux emplois non attribués pour les premier et deuxième degrés de la hiérarchie, sont conférés à des fonctionnaires de rôles linguistiques différents.

Art. 3. L'arrêté royal du 18 novembre 1976 fixant les cadres linguistiques des Services du Secrétaire général, de l'Administration des Transports, de l'Administration de l'Aéronautique et du Commissariat général du Tourisme, du Ministère des Communications, modifié par les arrêtés royaux des 9 mai 1978, 3 mai 1979, 12 mars 1980, 21 septembre 1983 et 1er février 1984, est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er décembre 1988.

Art. 5. Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Communications est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 novembre 1988.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Communications,

J.-L. DEHAENE

BIJLAGE — ANNEXE

Taalkaders van de Diensten van de Secretaris-generaal,
het Bestuur van het Vervoer en het Bestuur der Luchtvaart van het Ministerie van Verkeerswezen

Cadres linguistiques des Services du Secrétaire général,
de l'Administration des Transports et de l'Administration de l'Aéronautique du Ministère des Communications

I. Eerste en tweede trap van de hiërarchie.
Premier et deuxième degrés de la hiérarchie.

Besturen — Administrations	Trappen van de hiërarchie — Degrés de la hiérarchie	Frans kader Aantal betrekkingen — Cadre français Nombre d'emplois	Nederlands kader Aantal betrekkingen — Cadre néerlandais Nombre d'emplois	Niet toegewezen betrekkingen — Emplois non attribués	Tweetalig kader — Aantal betrekkingen — Cadre bilingue — Nombre d'emplois	
					Voorbehouden aan de ambtenaren van de Franse taalrol — Réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français	Voorbehouden aan de ambtenaren van de Nederlandse taalrol — Réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais
1	2	3	4	5	6	7
A. Diensten van de Secretaris-generaal Services du Secrétaire général	1 2	3 4	3 4	— —	1 1	1 1
B. Bestuur van het Vervoer Administration des Transports	1 2	1 3	1 3	1 1	1 1	1 1
C. Bestuur der Luchtvaart Administration de l'Aéronautique	1 2	1 2	1 2	1 1	— 1	— 1

II. Derde tot twaalfde trap van de hiërarchie.
Du troisième au douzième degré de la hiérarchie.

Besturen — Administrations	Trappen van de hiërarchie — Degrés de la hiërarchie	Frans kader Aantal betrekkingen — Cadre français Nombre d'emplois	Nederlands kader Aantal betrekkingen — Cadre néerlandais Nombre d'emplois	Verhoudingen ten aanzien van het wezenlijk belang dat de Nederlandse en Franse taalge- bieden onderscheidenlijk voor elk bestuur vertegenwoordigen — Proportion concernant l'importance réelle que représentent respectivement pour chaque administration la région de langue française et la région de langue néerlandaise		
1	2	3	4	5		
A. Diensten van de Secretaris-generaal Services du Secrétaire général	3	9	12	41 F / 59 N		
	4	11	17			
	5	7	10			
	6	9	13			
	7	20	30			
	8	6	9			
	9	6	8			
	10	10	14			
	11	3	5			
	12	20	28			
	B. Bestuur van het Vervoer Administration des Transports	3	16		23	40 F / 60 N
		4	14		22	
5		11	17			
6		18	26			
7		36	55			
8		22	34			
9		22	32			
10		35	52			
11		3	5			
12		27	41			
C. Bestuur der Luchtvaart Administration de l'Aéronautique		3	7	9	46 F / 54 N	
		4	8	9		
	5	5	6			
	6	6	7			
	7	12	13			
	8	5	6			
	9	5	6			
	10	9	11			
	11	3	4			
	12	10	12			

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 30 novem-
ber 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Vice-Eerste Minister
en Minister van Verkeerswezen,
J.-L. DEHAENE

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 30 novembre 1988.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Communications,
J.-L. DEHAENE

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
EN OPENBAAR AMBT

N. 88 — 2136

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van
2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel en
van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de
beoordeling en de loopbaan van het rijkspersoneel

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerpbesluit dat ik de eer heb aan Uwe Majesteit voor te
leggen wijzigt de voorwaarden tot deelname aan de loopbaanexa-
mens van het rijkspersoneel.

Om aan een examen voor verhoging in graad of aan een vergelij-
kend examen voor overgang naar het hogere niveau deel te nemen,
moet de ambtenaar, overeenkomstig artikel 75 van het koninklijk

MINISTERE DE L'INTERIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 88 — 2136

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le
statut des agents de l'Etat et l'arrêté royal du 7 août 1939 organi-
sant le signalement et la carrière des agents de l'Etat

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté que j'ai l'honneur de soumettre à Votre Majesté
modifie les conditions de participation aux épreuves de carrière des
agents de l'Etat.

Pour participer à un examen d'avancement de grade ou à un
concours d'accession au niveau supérieur, l'agent doit, conformé-
ment à l'article 75 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut